

# EG - Baumusterprüfbescheinigung



Nr.: EX5 03 06 39250 007

gemäß Anhang III der Richtlinie des Rates Nr. 94/9/EG für Geräte und Schutzsysteme zur bestimmungsgemäßen Verwendung in explosionsgefährdeten Bereichen für

**MAICO Elektroapparate-Fabrik GmbH**  
Steinbeisstr. 20  
78056 Villingen-Schwenningen  
Deutschland

**Produkt:** Ventilatoren, Gebläse

**Modell:** DZ...20/2 B E Ex e  
DZ...25/2 B E Ex e  
DZ...20/4 B E Ex e  
DZ...25/4 B E Ex e  
DZ...30/4 B E Ex e  
DZ...35/4 B E Ex e  
(...= Q, S, R, D für die Bauform)

**Kenndaten:** Gerätegruppe II, Kategorie 2  
Ex II 2 G, EEx e II T 4 bzw. Ex II 2 G, EEx e II T 3  
125 V bis 500 V, 50 Hz



Das oben bezeichnete Gerät entspricht den einschlägigen Vorschriften der Richtlinie.

Grundlage dieses Zertifikates ist das zur Prüfung und Zertifizierung vorgestellte Prüfmuster sowie dessen technische Dokumentation. Die detaillierten Ergebnisse der Prüfung sowie die technische Dokumentation sind dem Prüfbericht zu entnehmen.

Prüfberichtsnummer: 70025085

Dieses Zertifikat bezieht sich ausschließlich auf das TÜV PRODUCT SERVICE zur Prüfung überlassene Prüfmuster. Eine zeitliche Begrenzung ist deshalb irrelevant.

Freigegeben mit der obigen EG-Baumusterprüfbescheinigungs-Nr. durch die Zertifizierstelle von TÜV PRODUCT SERVICE.

Datum, 2003-07-01

TÜV PRODUCT SERVICE GMBH ist benannte Stelle gemäß der Richtlinie des Rates Nr. 94/9/EG für Geräte und Schutzsysteme zur bestimmungsgemäßen Verwendung in explosionsgefährdeten Bereichen mit der Kennnummer 0123. 12/98



Anlage zur EG – Baumusterprüfbescheinigung EX5 03 06 39250 007

**MAICO Elektroapparate-Fabrik GmbH**  
Steinbeisstr. 20  
78056 Villingen-Schwenningen  
Deutschland

### Ventilatoren DZ – Baureihe

Bedingungen für Inverkehrbringen und Errichtung

1. Jeder Ventilator muss mit einer geeigneten und mit den Anforderungen der Richtlinie 94/9/EG konformen Anschlussdose ausgeliefert werden.
2. Jeder Ventilatormotor muss über ein geeignetes (zulässige Temperatur für die Temperaturklasse darf nicht überschritten werden) und mit den Anforderungen der Richtlinie 94/9/EG konformes Kaltleiterauslösegerät angeschlossen werden, welches nach Auslösen den Ventilatormotor von der Energiezufuhr trennt.

**1. Ergänzung zur  
EG-Baumusterprüfbescheinigung EX5 03 06 39250 007  
vom 03.06.2004**

---

Auftraggeber: MAICO Elektroapparate-Fabrik GmbH  
Steinbeisstr. 20  
  
D-78056 Villingen-Schwenningen

Herstellungsort: Siehe Auftraggeber

Gegenstand der Begutachtung: Ventilatorenbaureihen Gerätegruppe II, Kategorie 2 G  
DZQ...40/4 B E Ex e, EEx e II T4  
DZQ 45/4 B E Ex e, DZR 45/4 B E Ex e, EEx e II T4  
DZ ... 50/4 B E Ex e, DZ ... 60/6 B E Ex e, EEx e II T3  
(... = Q, S, R, D für die Bauform)

Prüf-  
spezifikation: Grundlegende Anforderungen der Richtlinie 94/9/EG  
Folgende Normen wurden in ihrer Anwendung als hilfreich erachtet:  
EN 50014:1997 + Corrigendum:1998 + A1:1999 + A2:1999,  
EN 50019:2000, EN 1127-1:1997, VDMA 24169:1983

Aufgabe der Begutachtung: EG-Baumusterprüfung gemäß Anh. III – Richtlinie 94/9/EG

Prüfergebnis: Die vorgestellten Geräte erfüllen die Anforderungen der Prüfspezifikation.

Dieser Technische Bericht darf nur in vollständigem Wortlaut wiedergegeben werden. Die Verwendung zu Werbezwecken bedarf der schriftlichen Genehmigung. Er enthält das Ergebnis einer einmaligen Untersuchung an dem zur Prüfung vorgelegten Erzeugnis und stellt kein allgemeingültiges Urteil über Eigenschaften aus der laufenden Fertigung dar.

**2. Ergänzung zur  
EG-Baumusterprüfbescheinigung EX5 03 06 39250 007  
vom 03.08.2004**

---

Auftraggeber: MAICO Elektroapparate-Fabrik GmbH  
Steinbeisstr. 20  
  
D-78056 Villingen-Schwenningen

Herstellungsort: Siehe Auftraggeber

Gegenstand der Begutachtung: Ventilatorenbaureihen Gerätegruppe II, Kategorie 2 G  
DZQ, D, R, S 30/6 B E Ex e, EEx e II T4  
DZQ, D, R, S 35/6 B E Ex e, EEx e II T4  
DZQ, D, R, S 40/6 B E Ex e, EEx e II T4  
DZQ, R 45/6 B E Ex e, EEx e II T4  
DZQ, D, R, S 50/6 B E Ex e, EEx e II T4  
(... = Q, D, R, S für die Bauform)

Prüf-  
spezifikation: Grundlegende Anforderungen der Richtlinie 94/9/EG  
Folgende Normen wurden in ihrer Anwendung als hilfreich erachtet:  
EN 50014:1997 + Corrigendum:1998 + A1:1999 + A2:1999,  
EN 50019:2000, EN 1127-1:1997, VDMA 24169:1983

Aufgabe der Begutachtung: EG-Baumusterprüfung gemäß Anh. III – Richtlinie 94/9/EG

Prüfergebnis: Die vorgestellten Geräte erfüllen die Anforderungen der Prüfspezifikation.

Dieser Technische Bericht darf nur in vollständigem Wortlaut wiedergegeben werden. Die Verwendung zu Werbezwecken bedarf der schriftlichen Genehmigung. Er enthält das Ergebnis einer einmaligen Untersuchung an dem zur Prüfung vorgelegten Erzeugnis und stellt kein allgemeingültiges Urteil über Eigenschaften aus der laufenden Fertigung dar.

**3. Ergänzung zur  
EG-Baumusterprüfbescheinigung EX5 03 06 39250 007  
vom 03.05.2005**

---

Auftraggeber: MAICO Elektroapparate-Fabrik GmbH  
Steinbeisstr. 20  
  
D-78056 Villingen-Schwenningen

Herstellungsort: Siehe Auftraggeber

Gegenstand der Begutachtung: Ventilatorenbaureihen Gerätegruppe II, Kategorie 2 G  
DZQ, D, R, S 30/2 B E Ex e, EEx e II T3  
DZQ, D, R, S 35/2 B E Ex e, EEx e II T3  
(... = Q, D, R, S für die Bauform)

Prüf-  
spezifikation: Grundlegende Anforderungen der Richtlinie 94/9/EG  
Folgende Normen wurden in ihrer Anwendung als hilfreich erachtet:  
EN 50014:1997 + Corrigendum:1998 + A1:1999 + A2:1999,  
EN 50019:2000, EN 1127-1:1997, VDMA 24169:1983

Aufgabe der Begutachtung: EG-Baumusterprüfung gemäß Anh. III – Richtlinie 94/9/EG

Prüfresultat: Die vorgestellten Geräte erfüllen die Anforderungen der  
Prüfspezifikation.

Dieser Technische Bericht darf nur in vollständigem Wortlaut wiedergegeben werden. Die Verwendung zu Werbezwecken bedarf der schriftlichen Genehmigung. Er enthält das Ergebnis einer einmaligen Untersuchung an dem zur Prüfung vorgelegten Erzeugnis und stellt kein allgemeingültiges Urteil über Eigenschaften aus der laufenden Fertigung dar.